

K E R K B L A D

Juni 2022 - 35^e jaargang nr. 6



Protestantse Kerk

In dit nummer:

- Jaarrekeningen 2021
- Verslag uit de kerkenraad

kerkdiensten

Zondag 5 juni

Prot. Kerk en online	10.00 uur	ds. W. van Rijn-Fennell Pinksterdienst
----------------------	-----------	---

Zondag 12 juni

Prot. Kerk en online	10.00 uur	ds. W. Westerveld uit Purmerend Heilig Avondmaal
----------------------	-----------	---

Zondag 19 juni

Prot. Kerk en online	10.00 uur	ds. C.J.P. Ofman uit Amsterdam
----------------------	-----------	--------------------------------

Zondag 26 juni

Prot. Kerk en online	10.00 uur	ds. R. Wattel uit Hoofddorp
----------------------	-----------	-----------------------------

Zondag 3 juli

Prot. Kerk en online	10.00 uur	mevr. ds. W.A. van Rijn-Fennell
----------------------	-----------	---------------------------------

Oppasdienst/kinderdienst

Zie Kerkbrief.

TER OVERDENKING

Omzien naar elkaar

Door elkaar te helpen, bouw je een samenleving waar het voor iedereen goed toeven is. Ds. Conny Bakhuis van de Protestantse Gemeente Abbenes weet dat je een naaste kunt zijn voor ieder die op je pad komt.

'Als kind groeide ik op in Apeldoorn, daar waren mijn ouders ruim 30 jaar koster van de Grote Kerk. Ze waren gastheer en gastvrouw met een hoofdletter G. Altijd konden mensen bij hen terecht voor een kop koffie en een luisterend oor. De lijfspreuk van mijn ouders was: we zijn op de wereld om elkaar te helpen.

We woonden naast de kerk en het kwam nog weleens voor dat er bij ons aangebeld werd door mensen die, zoals mijn moeder zo mooi zei, 'op doorreis waren'. Meestal moesten ze de dominee hebben, maar die woonde een eind verderop. Maar met geld of wat eten was men ook geholpen. Dan zei mijn moeder meestal: 'Geld heb ik niet, eten wel. Kom maar mee.' Dan werd de tafel gedekt en dan keken mijn broer en ik met ogen als theeschoteltjes zo groot naar wat er allemaal verorberd werd.

Soms wordt er bij mij ook aangebeld. Vorig jaar zomer nog door iemand die 's ochtends op de fiets vanuit Amsterdam vertrokken was. Hij was op doorreis naar Spanje, om daar te helpen in een klooster. Hij belde aan en wilde graag wat brood voor onderweg. Zo stond ik ook de keuken, en ik moest glimlachen en dacht: "Nou ma, ik sta ook boterhammen te smeren".

In de Bijbel staan ook veel verhalen over mensen die op doorreis zijn en hulp nodig hebben. Zoals die koopman uit Lucas 10, die op reis is naar Jericho maar onderweg overvallen wordt, mishandeld wordt en voor halfdood wordt achtergelaten. Tot twee keer toe lopen voorname mensen langs hem heen, maar ze helpen hem niet. Totdat er iemand langsloopt waarvan niemand het verwacht: een Samaritaan. Hij verzorgt de man en brengt hem naar een plek waar hij herstellen kan.

Jezus vertelt dit verhaal nadat iemand hem gevraagd heeft: "Ik moet mijn naasten liefhebben, maar wie is eigenlijk mijn naaste?". Jezus vertelt dan dat je naasten niet

alleen de mensen zijn die je kent, die dicht bij je staan. Maar dat je een naaste kunt zijn voor ieder die op je pad komt. We zijn allemaal op doorreis in het leven, u en ik. En daarom is het goed om naar elkaar om te zien, om naar elkaar te luisteren. Elkaar te helpen waar je kunt, waar mogelijk. Want daar bouw je een samenleving mee waar het goed toeven is, voor iedereen.'

ds. Conny Bakhuis

(overgenomen van de website: petrus.protestantsekerk.nl)

UIT DE KERKENRAAD

Uit de kerkenraad van 20 april 2022

Opening en mededelingen

Dhr. Kranenburg zit als technisch voorzitter de vergadering voor. Hij opent de vergadering met het lezen uit de Bijbel in Gewone Taal uit Matheus 28: vanaf vers 8: "Na de opstanding van Jezus vertellen de leiders niet de waarheid." Vz. vertelt dat hij merkt dat dit ook nu nog vaak gebeurt. Daarna gaat hij voor in gebed.

Vaste agendapunten

De notulen van de laatste kerkenraad en de verslagen van de moderamenvergaderingen worden doorgenomen.

Er zijn gemeenteleden die hebben gevraagd waarom er geen collectezakken meer worden gebruikt. De schalen geven hun het gevoel dat iedereen kan zien wat er wordt gegeven. Het gebruik van zakken daarentegen is meer virusgevoelig. Er is afgesproken om de collecteschalen te blijven gebruiken.

De actielijst en de postlijst worden doorgenomen en actueel gemaakt.

Er is een brief van een gezin uit de gemeente waarin zorgen over de kerk worden uitgesproken. De brief wordt doorgenomen. Besloten wordt de brief opnieuw te behandelen als ds. Van Rijn-Fennell terug is van haar verlof.

Jaarverslagen colleges

In de aprilvergadering doen de gremia altijd verslag van hun activiteiten.

Dhr. Berger doet dit namens de diaconie. Er ligt een verslag ter tafel. Dit is gemaakt door mevr. Kranenburg. Dhr. Berger heeft weinig toe te voegen aan het verslag. Hij denkt wel dat de plaatselijke diaconie in de toekomst meer geld nodig heeft voor nood in de nabije omgeving.

Het verslag van de kerkrentmeesters is gemaakt door dhr. Mendrik. Hij noemt in zijn verslag de vele vrijwilligers die het werk voor de kerk verrichten. Fijn, dat dit allemaal zo goed gaat.

Het verslag bevat een uitgebreid werkplan van wat aan het gebouw is uitgevoerd.

Vz. dankt de diaconie en de kerkrentmeesters voor het verslag en vraagt dit door te geven aan degenen die de stukken hebben geschreven.

Kerkenraadsuitje

Elk jaar maken de kerkenraadsleden, de koster en kerkrentmeesters een gezellig en leerzaam uitstapje met elkaar. Op 18 juni gaan de leden naar de Basiliek St. Bavo in Haarlem. Daar krijgen zij een rondleiding door de kerk. Na afloop is er een etentje in Haarlem.

Jaarrekeningen 2021

De jaarrekeningen van de diaconie en de kerkrentmeesters worden besproken. Deze worden onder voorbehoud goedgekeurd. Dat kan pas officieel als de gemeente is gehoord. Dat gebeurt, net als andere jaren, via het Kerkblad. De jaarrekeningen gaan mee met het Kerkblad van juni. Op zondag 12 juni kan de kerkenraad, na de gemeente te hebben gehoord, een definitieve goedkeuring geven.

Dhr. Berger benoemt de hoeveelheid werk die weer is verricht. In mei controleert de kascontrolecommissie de rekeningen.

Punten uit de colleges en subcommissies

Mevr. Adolf vertelt dat ds. Van 't Kruis haar werk goed doet. Er zijn geen bijzonderheden te vermelden.

De kerkrentmeesters delen mee dat een video scaler is aangeschaft voor de kerk. Deze kan vanuit meerdere posities beeld geven voor de livestream. Vz. adviseert de ouderling van dienst bij gastpredikanten even aan te geven waar de camera hangt. De commissie eredienst stelt vragen over de voorbereiding van de speciale diensten zoals in de Stille Week en op Kerstavond. Het valt de leden zwaar dit allemaal te regelen.

De Raad van Kerken houdt op 4 mei in de protestantse kerk de gedachtenisdienst voorafgaand aan de herdenking.

De commissie zondagmiddagconcerten is blij dat op 8 mei het eerste concert kan worden gegeven.

Rondvraag en sluiting

Na de rondvraag wordt de vergadering gesloten met gebed.

Heleen Broerse, scriba

Jaarrekeningen 2021

Bij dit Kerkblad ontvangt u een verkort overzicht van de jaarrekeningen met een toelichting.

De jaarrekeningen 2021 van de diaconie en de kerkrentmeesters zijn voorlopig vastgesteld door de kerkenraad. De jaarrekeningen zijn ook toegezonden aan de controleurs; fijn dat Bas Groen en Rien Boterman daartoe bereid zijn gevonden. Op 9 mei vindt de controle plaats. De bevindingen en de controleverklaring verwachten wij in de loop van mei te ontvangen. De definitieve vaststelling door de kerkenraad zal op 12 juni plaatsvinden.

De jaarrekening kerkrentmeesters resulteert in - € 6.699,== onttrekking aan de reserve (begroot was - € 5.380,==). Hierin zit niet het legaat van € 5.000,== dat wij mochten ontvangen. Het legaat is boekhoudkundig direct in de balans verwerkt (toevoeging vermogen).

Hoe om wordt gegaan met het uitgestelde onderhoud is verwoord in de toelichting van de begroting 2021. In 2021 zijn twee onderhoudsklussen uitgevoerd op basis van twee begrotingswijzigingen te weten:

- 1) Buitenschilderwerk kerk en voormalige kostenwoning (1^e begrotingswijziging)
- 2) Bescherming glas-in-loodruiten bij de meest kwetsbare ruiten (vandalisme) en ook het sterraam is voorzien van transparante afscherming, ter beperking van vochtoverlast (2^e begrotingswijziging).

De jaarrekening diaconie resulteert in € 93,== toevoeging aan de reserve (begroot was € 0,00).

Beide jaarrekeningen zijn binnen de begroting gebleven. **Vanaf 5 juni t/m 10 juni wordt u, als gemeentelid, in de gelegenheid gesteld te reageren op deze jaarrekeningen.** Inzage van de volledige jaarrekeningen kan worden aangevraagd, er zal dan een afspraak met u worden gemaakt.

Diaconie: G. Kranenburg-de Vos

Kerkrentmeesters: S. Groothuis-van Beek

Uw kerkenraad, verwoording: *Peter Mendrik*, technisch vz. kerkrentmeesters

MUTATIES LEDENBESTAND

Verhuisd : Mevr. W.J. Schlüter naar Driehuis

Leo Bakker, ledenadministratie

DIACONIE

Gelukwensen aan onze jarigen van 75 jaar en ouder in de maand juni

2 juni	Mevr. J.P. Vogelzang-van Vegten
4 juni	Dhr. B. Koorstra
5 juni	Dhr. P.J. van Woensel
5 juni	Mevr. A.M. Strackké-Visser
9 juni	Mevr. L.M. Bloos-Vlug
11 juni	Dhr. G. Joustra
12 juni	Dhr. F. Hoogland
15 juni	Dhr. C. Oostwouder
18 juni	Mevr. M.A. Kromhout-de Bruin
21 juni	Mevr. W. van Vark-Leijding
23 juni	Mevr. C.J. Monster-van Oeveren
25 juni	Mevr. J.G. Nieuwkoop-Bormann
27 juni	Mevr. R.R. de Vries-Janzen
29 juni	Dhr. G.C. Mastenbroek
30 juni	Mevr. A.S. van Lodensteijn-Koetsier

Gelukwensen aan onze jarigen tot 16 jaar en de jarigen die 18 en 21 jaar worden in de maand juni

1 juni	Marit Piso
4 juni	Ryan Antonius
9 juni	Daan den Blanken
12 juni	Nine Berendsen
12 juni	Liva Berendsen
29 juni	Amber den Blanken

Wilt u niet vermeld worden in ons Kerkblad, meld dit dan aan de ledenadministratie, zie colofon.

Leo Bakker, ledenadministratie

WERKGROEP ZWO

Feest van hoop - Pinksteren 2022

Met Pinksteren vieren we dat Gods goede nieuws de wereld over ging en toegankelijk werd in alle talen. Nog steeds trekken mensen uit alle landen en van alle leeftijden zich op aan die eeuwenoude boodschap van hoop. Daarom is Pinksteren een feest van hoop.

De collecte van Kerk in Actie is met Pinksteren voor de Zending.

Veel inwoners in de Zuid-Afrikaanse provincie KwaZulu-Natal leven al generaties lang in armoede. Ze geloven niet dat het ooit beter zal worden. Met een ambitieus bijbel- en landbouwprogramma lukt het een Zuid-Afrikaanse organisatie om dit te doorbreken: ze brengen families samen in actie en geven hen hoop.

De inwoners lezen eerst samen bijbelverhalen, die hen inspireren om niet bij de pakken neer te zitten maar in actie te komen. Daarna leren ze hoe je compost maakt voor een vruchtbare bodem, moestuinen aanlegt en water beter vasthoudt. En hoe je samen een spaargroep vormt en een bedrijf opzet. Het programma is succesvol: door betere landbouwmethoden verhogen de boeren hun voedselopbrengst en is er meer geld voor investeringen, onderwijs en gezondheidszorg.

Steun dit werk van Kerk in Actie via de collecte in onze kerk.

Kijk voor meer informatie op: www.kerkinactie.nl/bijbelsboeren

Hartelijke groet namens de werkgroep ZWO,

Ellen Oostwouder

NIEUWE BIJBELVERTALING 2021

Marjan Koenders: 'In mijn geloof draait het om liefde'

Wat is uw favoriete Bijbeltekst? Aan welk gebeurtenis in uw leven is die tekst verbonden? Wat spreekt u in die tekst nu het meest aan? En hoe hebben de vertalers van het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap anno 2021 die tekst nieuwe woorden gegeven?

De Bijbeltekst van deze maand komt van Marjan Koenders, lid van de plaatselijke Rooms-katholieke parochie Onze Lieve Vrouw Geboorte. Als lector levert zij regelmatig haar medewerking aan de vieringen in haar kerk te Halfweg.

Marjan zegt over de door haar aangedragen Bijbeltekst: 'Ik heb niet zozeer één favoriete tekst, maar ik ben uitgegaan van wat ik het belangrijkste vind in mijn geloof: de liefde, je bekommeren om de ander. Daar heb ik een Bijbeltekst bij gezocht. Dat is Filippenzen 2 vers 1 t/m 5 geworden, de brief van Paulus aan de Filippenzen. Daar staat in mijn Bijbel die ik altijd gebruik, de Willibrordus-vertaling uit 1995: **'Als dan vermaning in Christus en liefdevolle bemoediging iets vermogen, als gemeenschap van Geest, als hartelijkheid en mededogen u iets zeggen, maakt dan mijn vreugde volkomen door uw eenheid van denken, uw eenheid in de liefde, uw saamhorigheid en eensgezindheid. Geeft niet toe aan partijzucht en ijdelheid, maar acht in ootmoed de ander hoger dan uzelf. Laat niemand zijn eigen belangen behartigen maar liever die van zijn naasten. Die gezindheid moet onder u heersen welke ook Christus Jezus bezielde.'**

In de NBV-vertaling uit 2021 is hetzelfde Bijbelgedeelte zo verwoord: **'Nu u door Christus zozeer bemoedigd wordt en liefdevol getroost, nu er onder u zo'n grote verbondenheid met de Geest is, zoveel hartelijk medeleven, maak mij dan**

volmaakt gelukkig door eensgezind te zijn, één in liefde, één in streven, één van geest. Handel niet uit geldingsdrang of eigenwaan, maar acht u in alle nederigheid de ander belangrijker dan uzelf. Heb niet alleen uw eigen belangen voor ogen, maar ook die van de ander. Laat onder u de gezindheid heersen die Christus Jezus had.'

Wat vindt Marjan van de nieuwste vertaling? 'De taal is toegankelijker, minder plechtig. De vertaling spreekt mij zeker aan. Het woordgebruik van dit Bijbelgedeelte is minder vermanend van toon en meer liefdevol. Ik denk dat de boodschap die Paulus ons wil meegeven, op deze manier goed overkomt. Als lector is een tekst met kortere zinnen en begrijpelijke woorden natuurlijk altijd erg prettig. Deze nieuwe vertaling ga ik vast wel vaker gebruiken. Dit natuurlijk in overleg met de voorganger.'



Marjan Koenders (60) is lector in de plaatselijke RK-parochie. In het dagelijks leven werkt ze drie dagen per week op basisschool Jong Geleerd in Halfweg. Ooit begon ze haar werkzame leven als verpleegkundige in het AMC. Door omstandigheden kwam ze echter in het onderwijs terecht. In 2004 maakte zij na haar studie aan de pabo de overstap naar het onderwijs. Ze werkt op Jong Geleerd in Halfweg als Remedial Teacher en zorgcoördinator. Haar passie ligt bij de zorg om kinderen, die extra ondersteuning nodig hebben, vooruit te helpen. Zelf heeft Marjan drie volwassen kinderen.

Ben Broerse

Ook meedoen aan deze rubriek? Bel of mail me dan!

Rondwandeling Waterleidingduinen

Op zaterdagmorgen 7 mei vertrokken 7 wandelaars naar de Amsterdamse Waterleidingduinen voor een rondwandeling.

Aangekomen bij de ingang Zandvoortselaan begon de zon al heerlijk te schijnen.

Na nog geen 100 meter zagen we de damherten al tussen de bomen scharrelen.

De natuur op zijn mooist wat betreft voorjaarskleuren.

Rond 1850 begon Amsterdam met de drinkwaterwinning in de duinen. Het eerste verzamelbekken - de Oranjekom - is toen aangelegd. De duinen gingen op de schop, er werden kanalen gegraven om het natuurlijke duinwater naar de Oranjekom te laten afstromen.

Vandaag de dag wordt niet langer de natuurlijke watervoorraad van de duinen geplunderd maar fungeren de duinen als infiltratiegebied.

Het is een prachtig wandelgebied met oude loofbossen, beukenlanen, duinvalleien en duintoppen tot wel 35 meter hoog.

Het was even wennen dat klimmen en dalen maar ook enorm genieten.

Wist u dat er in de Waterleidingduinen meer dan honderd verschillende soorten broedvogels, uiteenlopend van eenden en zangvogels tot roofvogels zijn.

Wij pauzeerden bij Panneland waar we genoten van koffie met appeltaart en slagroom.

Vanaf Panneland wandelden we langs de Oranjekom richting ingang Zandvoortselaan waar we onze wandeling afsloten met een heerlijk lunch.

De volgende wandeling zal gelopen worden op zaterdag 4 juni a.s. U kunt zich opgeven bij Marijke Nuis, graag voor donderdag 2 juni a.s.



Margreet Smit



foto Marjo Bart

BAZAAR

Nieuws van de bazaarcommissie

De boekenmarkt gehouden op 14 mei was weer een succes. Het is elke keer weer spannend of er genoeg mensen komen om ons te helpen met klaarzetten en opruimen. Deze keer werden wij blij verrast met zoveel hulp, echt geweldig en nogmaals dank daarvoor.

Het was een gezellige dag en mooi weer waardoor de koffie in de tuin geserveerd kon worden.

Donderdag 2 juni van 9.30 tot 10.30 uur kunt u spullen inleveren voor de bazaar.

Namens de bazaarcommissie,

Margreet Smit

KOOR INTERNOS

Bijeenkomst koor InterNos

Op woensdag 1 juni 2022 om 14.00 uur willen wij, als de overgebleven koorleden na de coronastop, bijeenkomen in de koffiezaal van onze kerk in Halfweg. De ontvangst is met koffie/thee en wat lekkers.

Tijdens deze ontmoeting zullen we met de overgebleven leden bespreken of we ons koortje zullen opheffen en of er nog andere ideeën zijn.

Graag zien we jullie op woensdag 1 juni om 14.00 uur in de koffiekamer van onze kerk in Halfweg.

Een hartelijke groet en tot ziens, namens het bestuur van InterNos, *Betsy Geelhoed*

UIT DE OUDE DOOS

Het voordeel van verhuizen...

Cora en Frank Gerritse zijn afgelopen maand verhuisd, van Zwanenburg naar Halfweg. Daar hoort natuurlijk veel opruimwerk bij. Cora zegt daarover: 'Dat is het voordeel van verhuizen. Dan bekijk je alles en vind je nog eens wat.' Zoals deze kwalitatief goede foto uit 1976. We zien een groep kinderen. Het zijn allemaal leden van onze kerkelijke jeugdclubs, in dit geval de Gereformeerde. Behalve knutselen, spelletjes doen in de kerk in Halfweg, en op kamp gaan, bedacht de clubleiding ook interessante uitjes. Dit keer naar het Bijbels Museum in Amsterdam, gezellig met de bus. Hier staan de jongens en meisjes een maquette van Jeruzalem te bekijken. Wie herkent de kinderen? Ze zullen nu rond de 57 jaar zijn. Misschien staat u er zelf bij! Cora herkent nog (v.r.n.l.): Marijke Gehrels, Tineke Nugteren, Cora Kortenoeven zelf, Marjan den Braber, daarboven André van Oeveren, linksboven Ida te Sligte, Henk Nijk in schipperstrui, Henk Jan Hasper in gestreepte trui en daarboven Lisette Bönker. Wie zijn de anderen?

De redactie van het Kerkblad bedankt Cora voor haar bijdragen, want zij leverde ook nog clubfoto's uit 1980 en 1985 in. Die houdt u nog van ons te goed. Heeft u zelf ook foto's uit het rijke verleden van ons kerkelijk leven in Halfweg/Zwanenburg en wilt u die delen? Laat het mij dan weten.

Ben Broerse



VOEDSELBANK

Voedselbank Halfweg-Zwanenburg

Zoals u weet staat er in de hal van de kerk een mand waarin u etenswaar voor de voedselbank kunt doneren.

U heeft waarschijnlijk in de krant, het nieuws of via andere kanalen gehoord van menstruatie-armoede.

Deze armoede speelt zich ook af in onze omgeving.

Ik wil u vragen om zo nu en dan in plaats van voedsel een pak maandverband in de mand te stoppen.

Namens deze vrouwen wil ik u daarvoor vast heel hartelijk bedanken.

Margreet Smit

DIVERSEN

Theologie voor Geïnteresseerden

In Amsterdam vindt al sinds 1989 de PKN-cursus Theologische Vorming voor Gemeenteleden (afgekort: TVG) plaats. Sinds vijf jaar gebruiken we de afkorting TVG voor een nieuwe naam: Theologie Voor Geïnteresseerden. Afgelopen cursusjaar (2021 - 2022) hadden we 27 cursisten, die enthousiast en vaak verrast waren over wat ze te horen kregen en konden leren. Ook dit jaar hoopt men na de zomer weer een cursus te starten.

De link naar de TVG-website is: www.tvg-amsterdam.nl. De TVG-studiegids voor het cursusjaar 2022 - 2023 is beschikbaar. U kunt die opvragen via de scriba. De cursus

start op dinsdag 30 augustus. Mocht er in het najaar onverhoopt weer sprake zijn van coronamaatregelen, dan gaat de cursus 'gewoon' online door via ZOOM.

Met een hartelijke groet,

Heleen Broerse, scriba

NEDERLANDS-VLAAMS BIJBELGENOOTSCHAP



Bijbel in 2021 voor het eerst vertaald in 48 talen

11 miljoen mensen kunnen sinds 2021 voor het eerst de Bijbel in hun eigen taal lezen. Zij spreken een van de 48 talen waarin de Bijbel of een deel ervan vertaald is. Dat meldt een vandaag (30 maart 2022) verschenen rapport van United Bible Societies (UBS), het samenwerkingsverband van de circa 150 Bijbelgenootschappen.

Van de circa 312 lopende UBS-vertaalprojecten steunde het NBG er in het afgelopen jaar 38. Het ging onder meer om projecten op de Filippijnen en Aruba, in Laos, Gabon, Ghana, Guatemala, Indonesië, Guatemala en Mexico. Wat zo'n project betekent, lichtte predikant Manuel Carac uit Mexico als volgt toe: 'Als ik de Bijbel bestudeer voor mijn preken is dat ingewikkeld. Veel woorden uit mijn Spaanse Bijbel begrijp ik niet goed. Ik heb God om hulp gevraagd om zijn Woord te begrijpen. Dat gebed is verhoord: er wordt gewerkt aan een Bijbelvertaling in mijn taal!'

Bron: NBG



Een predikant en zijn gezin lezen uit het Nieuwe Testament in het Purepucha, een taal uit Mexico. Foto NBG